



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 27.11.2007  
COM(2007) 753 definitief

2007/0265 (CNS)

Voorstel voor een

**VERORDENING VAN DE RAAD**

**betreffende de toepassing van artikel 81, lid 3, van het Verdrag op bepaalde groepen  
overeenkomsten, besluiten en onderling afgestemde feitelijke gedragingen tussen  
lijnvaartondernemingen (consortia)**

(gecodificeerde versie)

(door de Commissie ingediend)

## TOELICHTING

1. In de context van een Europa van de burgers hecht de Commissie groot belang aan het vereenvoudigen en verduidelijken van het Gemeenschapsrecht om het duidelijker en toegankelijker te maken voor de gewone burger, zodat deze nieuwe mogelijkheden krijgt en in staat wordt gesteld gebruik te maken van de specifieke rechten die hij aan het Gemeenschapsrecht kan ontleen.

Dit doel kan niet worden verwezenlijkt zolang talloze bepalingen die meermaals en vaak ingrijpend zijn gewijzigd, gedeeltelijk in het oorspronkelijke besluit en gedeeltelijk in de latere wijzigingsbesluiten te vinden zijn. Om dan na te gaan wat de geldende regels zijn, is veel zoekwerk vereist, waarbij een groot aantal besluiten moet worden vergeleken.

Codificatie van meermaals gewijzigde regels is dan ook van essentieel belang om het Gemeenschapsrecht duidelijk en doorzichtig te maken.

2. Bij haar besluit van 1 april 1987<sup>1</sup> heeft de Commissie daarom haar diensten opgedragen alle wetgevingbesluiten na maximaal tien wijzigingen te codificeren, waarbij zij erop wijst dat dit een minimumregel is en dat haar diensten ter wille van de duidelijkheid en het juiste begrip van de communautaire wetgeving ernaar zouden moeten streven de teksten waarvoor zij verantwoordelijkheid dragen, met nog kortere tussenpozen te codificeren.
3. De conclusies van het voorzitterschap van de Europese Raad van Edinburgh (december 1992) hebben dit bevestigd<sup>2</sup> en het belang van codificatie onderstreept, omdat daarmee rechtszekerheid wordt verschaft omtrent de vraag welke wet op een gegeven moment op een bepaald onderwerp van toepassing is.

Bij codificatie moet het normale wetgevingsproces van de Gemeenschap volledig in acht worden genomen.

Aangezien bij codificatie geen inhoudelijke wijzigingen in de betrokken wetteksten mogen worden aangebracht, zijn het Europees Parlement, de Raad en de Commissie bij Interinstitutioneel Akkoord van 20 december 1994 een versnelde werkmethode voor de codificatie van wetteksten overeengekomen.

4. Dit voorstel beoogt de codificatie van Verordening (EEG) nr. 479/92 van de Raad van 25 februari 1992 betreffende de toepassing van artikel 85, lid 3, van het Verdrag op bepaalde groepen overeenkomsten, besluiten en onderling afgestemde feitelijke gedragingen tussen lijnvaartondernemingen (consortia)<sup>3</sup>. De nieuwe verordening vervangt de verschillende besluiten die erin zijn verwerkt<sup>4</sup>; dit voorstel laat de inhoud van de besluiten die worden gecodificeerd onverlet en beperkt zich er derhalve toe deze samen te voegen en daarin slechts de formele wijzigingen aan te brengen die voor de codificatie zelf vereist zijn.

---

<sup>1</sup> COM(87) 868 PV.

<sup>2</sup> Zie bijlage 3 bij deel A van die conclusies.

<sup>3</sup> Uitgevoerd overeenkomstig de mededeling van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad: Codificatie van het acquis communautaire, COM(2001) 645 definitief.

<sup>4</sup> Zie bijlage 1 bij dit voorstel.

5. Dit voorstel voor een codificatie is opgesteld op basis van een voorafgaande consolidatie, in alle officiële talen, van Verordening (EEG) nr. 479/92 en de besluiten tot wijziging daarvan, met behulp van een gegevensverwerkingsysteem van het Bureau voor officiële publicaties der Europese Gemeenschappen. Voorzover de artikelen zijn vernummerd, is het verband tussen de oude en de nieuwe nummering weergegeven in een concordantietabel die is opgenomen in bijlage II bij de gecodificeerde verordening.

---

↓ 479/92 (aangepast)

2007/0265 (CNS)

Voorstel voor een

## VERORDENING VAN DE RAAD

**betreffende de toepassing van artikel 81, lid 3, van het Verdrag op bepaalde groepen overeenkomsten, besluiten en onderling afgestemde feitelijke gedragingen tussen lijnvaartondernemingen (consortia)**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 83,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europees Parlement<sup>1</sup>,

Gezien het advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité<sup>2</sup>,

Overwegende hetgeen volgt:

---

↓

- (1) Verordening (EEG) nr. 479/92 van de Raad van 25 februari 1992 betreffende de toepassing van artikel 85, lid 3, van het Verdrag op bepaalde groepen overeenkomsten, besluiten en onderling afgestemde feitelijke gedragingen tussen lijnvaartondernemingen (consortia)<sup>3</sup> is herhaaldelijk en ingrijpend gewijzigd<sup>4</sup>. Ter wille van de duidelijkheid en een rationele ordening van de tekst dient tot codificatie van deze verordening te worden overgegaan.

---

<sup>1</sup> PB C [...] van [...], blz. [...].

<sup>2</sup> PB C [...] van [...], blz. [...].

<sup>3</sup> PB L 55 van 29.2.1992, blz. 3. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1/2003 van de Raad (PB L 1 van 4.1.2003, blz. 1).

<sup>4</sup> Zie bijlage I.

---

↓ 479/92 overweging 1  
(aangepast)

- (2) Artikel 81, lid 1, van het Verdrag kan op grond van artikel 81, lid 3, van het Verdrag buiten toepassing worden verklaard voor groepen overeenkomsten, besluiten en onderling afgestemde feitelijke gedragingen, die voldoen aan de in artikel 81, lid 3, vastgestelde voorwaarden.

---

↓ 479/92 overweging 2  
(aangepast)

- (3) Volgens artikel 83, lid 1, van het Verdrag moeten de bepalingen tot toepassing van artikel 81, lid 3, bij verordening of richtlijn worden vastgesteld. Volgens artikel 83, lid 2, onder b), van het Verdrag moet en deze bepalingen de wijze van toepassing van artikel 81, lid 3, vaststellen met inachtneming van de noodzaak, enerzijds een doeltreffend toezicht te verzekeren, anderzijds de administratieve controle zoveel mogelijk te vereenvoudigen. Volgens artikel 83, lid 2, onder d), van het Verdrag moet en deze bepalingen de taak van de Commissie onderscheidenlijk van het Hof van Justitie vaststellen.

---

↓ 479/92 overweging 3

- (4) De lijnvaart is een kapitaalintensieve industrie. Het toenemende gebruik van containers heeft een groeiende behoefte aan samenwerking en rationalisatie doen ontstaan. De koopvaardij moet in de Gemeenschap, om met succes te kunnen concurreren op de wereldmarkt van de lijnvaart, de noodzakelijke schaalvoordelen kunnen realiseren.

---

↓ 479/92

- (5) De gebruikers van de door consortia aangeboden scheepvaartdiensten kunnen meedelen in de voordelen die voortvloeien uit de verbetering van de productiviteit en de dienstverlening, met name door middel van regelmatigheid, kostenverlagingen als gevolg van een hogere capaciteitsbenutting, verbetering van de kwaliteit van de dienstverlening door het gebruik van betere schepen en uitrusting.

---

↓ 479/92 overwegingen 8 en 9  
(aangepast)

- (6) Aan de Commissie moet bij verordening de bevoegdheid worden toegekend het bepaalde in artikel 81, lid 1, van het Verdrag buiten toepassing te verklaren voor bepaalde groepen overeenkomsten, besluiten en onderling afgestemde feitelijke gedragingen van consortia, ten einde het voor ondernemingen gemakkelijker te maken

samen te werken op een in economisch opzicht wenselijke wijze, zonder dat zulks averechtse gevolgen heeft uit het oogpunt van het mededingingsbeleid. De Commissie moet in staat zijn in voortdurend nauw contact met de bevoegde autoriteiten van de lidstaten de draagwijdte van deze vrijstellingen en de daaraan verbonden voorwaarden nauwkeurig vast te stellen.

---

↓ 479/92 overweging 10

- (7) Consortia zijn in de lijnvaart een bijzonder en complex type van joint venture. Er bestaat een grote verscheidenheid van uiteenlopende consortiumovereenkomsten, die onder verschillende omstandigheden worden toegepast. De partijen wisselen bij een consortiumovereenkomst vaak en die overeenkomsten worden vaak gewijzigd wat betreft werkingssfeer, activiteiten of contractsclausules. Het moet bijgevolg aan de Commissie worden overgelaten, van tijd tot tijd vast te stellen op welke consortia een groepsvrijstelling van toepassing behoort te zijn.
- 

↓ 479/92 overweging 11  
(aangepast)

- (8) Ten einde te verzekeren dat aan alle voorwaarden van artikel ~~81~~ 81, lid 3, van het Verdrag is voldaan, is het noodzakelijk voorwaarden aan de groepsvrijstelling te verbinden, waardoor wordt gewaarborgd dat een billijk aandeel in de voordelen ten goede komt aan de verladers en dat de mededinging niet wordt uitgeschakeld,
- 

↓ 479/92

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

#### *Artikel 1*

---

↓ 479/92 (aangepast)

1. De Commissie kan bij verordening en overeenkomstig artikel ~~81~~ 81, lid 3, van het Verdrag, artikel ~~81~~ 81, lid 1, van het Verdrag buiten toepassing verklaren voor bepaalde groepen overeenkomsten tussen ondernemingen, besluiten van ondernemersverenigingen en onderling afgestemde feitelijke gedragingen, die ertoe strekken samenwerking te bevorderen of tot stand te brengen bij de gemeenschappelijke exploitatie van zeevervoersdiensten, tussen lijnvaartondernemingen, ten einde hun activiteiten te rationaliseren door middel van technische, operationele of commerciële regelingen — met uitzondering van prijsbepalingen — («consortia»).

2. In de overeenkomstig lid 1 vastgestelde verordening wordt vastgesteld op welke groepen overeenkomsten, besluiten en onderling afgestemde feitelijke gedragingen zij van toepassing is en onder welke voorwaarden en met inachtneming van welke verplichtingen deze op grond van artikel 81, lid 3, van het Verdrag worden geacht niet onder toepassing van artikel 81, lid 1, van het Verdrag te vallen.

#### *Artikel 2*

1. De op grond van artikel 1 vastgestelde verordening heeft een geldigheidsduur van vijf jaar, gerekend vanaf de datum van inwerkingtreding.

2. De op grond van artikel 1 vastgestelde verordening kan worden ingetrokken of gewijzigd wanneer zich een verandering in de omstandigheden voordoet met betrekking tot enig feit dat van beslissend belang is geweest bij de vaststelling ervan.

---

↓ 479/92

#### *Artikel 3*

In de op grond van artikel 1 vastgestelde verordening kan worden bepaald, dat zij met terugwerkende kracht van toepassing is op overeenkomsten, besluiten en onderling afgestemde feitelijke gedragingen, die bestonden op het tijdstip van inwerkingtreding van de verordening, mits deze in overeenstemming zijn met de in de verordening vastgestelde voorwaarden.

---

↓ Toetredingsakte van 1994,  
art. 29 en bijlage I, blz. 56  
(aangepast)

#### *Artikel 4*

De verordening op grond van artikel 1 kan bepalen, dat het in artikel 81, lid 1, van het Verdrag vervatte verbod gedurende de in die Verordening vastgestelde periode niet van toepassing zal zijn op overeenkomsten, besluiten en onderling afgestemde feitelijke gedragingen die reeds bestaan op 1 januari 1995 en waarop artikel 81, lid 1, krachtens de toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden van toepassing is en die niet voldoen aan de voorwaarden van artikel 81, lid 3. Dit artikel is echter niet van toepassing op overeenkomsten, besluiten en onderling afgestemde feitelijke gedragingen die op 1 januari 1995 reeds onder artikel 53, lid 1, van de EER-overeenkomst vielen.

---

↓ 479/92 art. 4 (aangepast)

*Artikel 5*

Alvorens  de  verordening  op grond van artikel 1  vast te stellen, maakt de Commissie een ontwerp ervan bekend, ten einde alle belanghebbende personen en organisaties in de gelegenheid te stellen opmerkingen te maken binnen een redelijke termijn die door de Commissie wordt vastgesteld en die niet korter mag zijn dan een maand.

---

↓ 1/2003 art. 42, punt 1  
(aangepast)

*Artikel 6*

Alvorens zij de ontwerp-verordening bekendmaakt en alvorens zij de verordening  op grond van artikel 1 vaststelt , raadpleegt de Commissie het in artikel 14 van Verordening (EG) nr. 1/2003 van de Raad bedoelde adviescomité voor mededingingsregelingen en economische machtsposities.

---

↓

*Artikel 7*

Verordening (EEG) nr. 479/92 wordt ingetrokken.

Verwijzingen naar de ingetrokken verordening gelden als verwijzingen naar de onderhavige verordening en worden gelezen volgens de concordantietabel in bijlage II.

---

↓ 479/92 art. 7 (aangepast)

*Artikel 8*

Deze verordening treedt in werking op de  twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie* .



---

↓ 479/92

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel,

*Voor de Raad  
De Voorzitter*



## **BIJLAGE I**

### **Ingetrokken verordening met de lijst van de achtereenvolgende wijzigingen ervan**

Verordening (EEG) nr. 479/92 van de Raad  
(PB L 55 van 29.2.1992, blz. 3)

Verordening (EG) nr. 1/2003 van de Raad  
(PB L 1 van 4.1.2003, blz. 1)

uitsluitend artikel 42

Toetredingsakte van 1994, art. 29 en bijlage I,  
punt IIIA.4  
(PB C 241, 29.8.1994, blz.56)

---

## BIJLAGE II

### CONCORDANTIETABEL

Verordening (EEG) nr. 479/92	De onderhavige verordening
Artikelen 1, 2 en 3	Artikelen 1, 2 en 3
Artikel 3a	Artikel 4
Artikel 4	Artikel 5
Artikel 5	Artikel 6
-	Artikel 7
Artikel 7	Artikel 8
-	Bijlage I
-	Bijlage II